

學生出國研修心得報告內容大綱

請於封面上方列標題(標題內容須含:選送生研修學年度/ 學期、薦送學校系所、年級、中文姓名、前往研修國家及國外研修學校名稱)

| | |
|-----------|-------------------------------------|
| 研修學年度/ 學期 | 103學年度 |
| 薦送學校系所 | 國立臺北科技大學創新設計研究所 |
| 年級 | 三年級 |
| 中文姓名 | 黃薇臻 |
| 研修學校 | 德國特里爾應用科技大學 Fachhochschule Trier |

一、緣起

印象中，德國是一個富強的工業大國，而其中又以包浩斯的 Form Follows Function 的實用功能主義在工業設計的領域常被提出討論。而德國的IF設計獎與red dot設計獎更是被並稱為設計奧斯卡的榮譽，去年度幸運的得到機會前往德國參與IF設計概念獎的頒獎典禮。也讓我對於德國的想像掀開了一層面紗，更因此奠定了決定前往德國交換學生的目標。

此外，在第二次世界大戰結束後，德國身為軸心國之一的戰敗國，在1945年至今短短70年的時間內，快速復甦，更成為現今歐盟會員國的重要支柱，這樣的轉變與重生，讓我對於德國的一切都感到十分有興趣，也期望透過交換學生的生活經驗，能更加深入的比較德國與台灣之間的差異，思考台灣的未來機會。

二、 研修學校簡介

Fachhochschule Trier 特里爾應用科技大學，德國的高等教育基本上分為兩個體系，其一是University研究型大學，另一個就是Fachhochschule Trier所屬的應用科技大學。應用科技大學較為重視實作與技能的培養。特里爾應用科技大學目前約有來自70個國家、將近8000名的學生。提供學士、雙學士、碩士、遠程教學或是證照等不同課程。課程包含五大領域的主修科目，分別為商業、電腦科學、設計、法律與技術等。



圖一、特里爾應用科技大學設計學院

三、 國外研修之課程學習(課內)

在德國特里爾應用科技大學由於沒有相對應的工業設計科系，因此我選讀Communication design傳達設計作為主修科目。傳達設計課程在初階課程多著重在平面設計的能力，也讓我有機會進修平面視覺溝通的技巧。

印象最深的課程分別為實驗性繪畫、實驗性設計、海報設計與短期工作營。其中前三門課是學系的院長Prof. Anna Bulanda所開的課程。實驗性繪畫中，老師希望我們將自然植

物的圖片結合在隨性創作的背景圖之上，在課程中必須思考兩張圖片的結合方式，也可以選用報紙或是各式的媒材做拼貼的效果。到後期老師更希望我們可以結合兩張名畫，做比例的縮放或是配置的調整，借此訓練視覺感官的敏銳度與視覺設計的配置能力。



圖二、溝通設計系教室

第二門Prof. Anna Bulanda開的課程為實驗性設計，它是一個著重於3D設計思考的課程，課程期間老師帶我們參訪盧森堡、法國Matz與德國特里爾跨三國的三角區域的大型博物館。其中最有趣的便是法國Matz建築大師科比意Le Corbusier馬賽公寓的姐妹公寓la cité radieuse de Briey，布里埃公寓他是科比意現代主義建築的精華，有著幾何的概念以及內部空間的活用，這些都是唯有身處當地才能細細體會。在課程的最後，老師期望我們透過參訪的經驗重新思考特里爾這個地區對於自己的意義與自身文化的關係，借由文化的體驗，美個人最終必須設計一小型的裝置藝術作為成果呈現。這些課程的經驗都讓我不停地與自己對話，重新思考自己所處的位置與目標。對於設計工作者來說，我想這些都是很特別也很重要訓練。



圖三、校外參訪布里埃公寓



圖四、校外參訪法國Matz龐畢度中心

在海報設計課程中，學校則與當地的藝文團體合作，包含Porta Nigra Schule與Karl Marx Haus，Porta Nigra Schule是一個專門提供給有身心障礙的兒童或是青少年參與的戲劇表演社團，我們為他們九月份的演出活動設計海報。而Karl Marx Haus則是資本論的作者馬克思主義的思想家在特里爾的故居，我們為慶祝其誕辰兩百週年的系列活動設計海報。德國學校當地的課程總是會結合當地的資源提供許多產學合作的機會。

短期工作營則是設計院在學期的第二週提供給所有學生一個多方交流接觸的機會，我們可以自由選擇不同教授開的課程借此認識不同科系的學習內容。我所參與的課程為Digital Tensgrity，在這個課程中，我與同學完全不使用釘子或結構，單純使用繩索產生的張力架起一百多支的長木棍於天花板上。完成不可能的任務的同時也讓我結交到許多來自不同科系的朋友。



圖五、短期工作營成果

四、國外研修之生活學習(課外)

在德國冬季時由於天氣嚴寒除了聖誕市集之外比較少其他戶外活動，但在夏季的時候就有許多的活動可以參加。例如：野餐、BBQ烤肉、Wein Fest 白酒節等。此外，當地學校也在學期初舉辦了city tour與Party帶我們認識特里爾這個小鎮，在這樣的機會中也認識了許多來自不同國家其他科系的學生。

年底的聖誕市集可以說是德國最有特色的活動之一，在十一月底至十二月底為期一個月的時間之內，小鎮的中央廣場到週邊的巷弄市集皆會擺滿各式各樣的攤販小吃，與三五好友下課後聚集在此，品嚐當地最有名可以暖和身體的Gluhwein，也讓我在年末的思鄉情緒中感受到德國的溫暖。



圖六、聖誕市集

在夏日野餐與BBQ烤肉活動中，除了可以認識不同的學生也可以互相了解對方的飲食文化，我們更相約帶自己國家的料理互相品嚐分享。Wein Fest則是德國當地的白酒節活動，在七月底至八月初的夏季會在各地的酒莊舉辦，飲酒文化可以說是歐洲各國最具代表性的活動之一，除了有多樣化的攤販小吃美食之外，也有各地酒莊的白酒可以試飲或是購買，這些都是在台灣比較難見到的文化特色。



圖七、夏日野餐烤肉活動

此外，由於學校所在的位置是萊茵河的支流Mosel河，沿途有許多壯麗的風景，因此我也跟隨國際事務處的學生參與了登山郊遊的行程。在過程中除了可以深入的認識德國當地的地理文化，也能與來自不同地方的學生進行交流與認識。



圖八、郊遊活動

除了與當地學生的交流活動外，我也利用假期前往歐洲各國做短期的旅行。旅行中除了訓練自己的企劃能力，如：排定行程、預約旅館與訂購車票外，更鍛鍊了自己解決問題與困難的能力。我曾經在室外兩度的低溫下等不到巴士，也遭遇過由於暴風雪關係火車停駛的窘境。老實說，一開始遇到這些狀況的自己並沒有認真思考解決問題的辦法，但是藉由不斷的學習，我開始了解到抱怨或是生氣是沒有利於問題的解決的，必須冷靜下來思考尋求幫助。



圖九、暴風雪導致火車停駛

五、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉)

- 德國的學生是獨立自主的，當地的學校幾乎沒有點名制度，學生必須為自己的學習負責，學生是獨立自主的，不同於台灣的教授甚至還會提醒你何時該繳交作業與報告。
- 德國學生的自我要求高，期末時學生必須繳交一份完整的報告整理一個學期以來所有的作品以及設計思考的過程。而同學所呈現的完整性與精緻度是我在台灣所沒有看過的。
- 德國的教授給予學生較多的自我空間，希望激發學生自己的想像力，不會做特別的方向引導，而是以鼓勵的方式提供改善的建議。
- 德國的學生普遍對於自己的作品成果充滿自信，發表時侃侃而談。而台灣的學生則有些自信心不足的現象。

六、 研修之具體效益(請條列式列舉)

- 增加英語會話的溝通能力。
- 增加危機處理的能力。
- 拓展視野。
- 瞭解並包容異文化的差異。
- 瞭解自我。
- 建立自信。
- 強化獨立生活之能力。

七、 感想與建議

出國唸書一直是我的夢想，很感謝學校跟教育部可以提供這樣的機會與資助。在國外，一個人必須獨立生活、必須獨自面對許多困境，但同時也因為無拘無束更可以打開心胸認識不同的人與這個廣大的世界。同時，在心境上的變化是很特別的，第一次我有機會不斷地與自己對話，越來越了解自己心中的目標與理想，也許離目標還有段距離，但是我永遠也不會忘記這一年珍貴的日子，也期許自己可以更勇敢的面對未來更多的挑戰。